

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

NÁVOD K OBSLUZE

Překlad původního návodu

TEPLOVZDUŠNÉ TOPIDLO



KD6520

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů vždy dodržujte základní bezpečnostní zásady, včetně následujících:

Obecné bezpečnostní zásady

- Před použitím zařízení si pozorně přečtěte celý návod.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku zařízení.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru, pokud je připojené k síti.
- Zařízení postavte ve svislé poloze na podlahu, mimo dosah závěsů, nábytku, stěn a dalších hořlavých materiálů.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. K přenášení používejte rukojeť na zadní straně zařízení.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani zařízení do vody nebo jiných kapalin. Neobsluhujte zařízení mokřýma rukama.
- Nedovolte, aby kabel visel přes hranu stolu nebo se dotýkal horkých povrchů.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem nebo zástrčkou ani po jeho poškození (např. po pádu). Napájecí kabel nelze vyměnit – v případě poškození je nutné zařízení zlikvidovat.
- Používání příslušenství, které nedoporučuje výrobce, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Při odpojování zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky – netahejte za kabel.
- Zařízení nerozebírejte (např. neodstraňujte nožky ani šrouby).
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody (vany, sprchy, bazénu).
- Nepoužívejte zařízení na horkých površích ani v jejich blízkosti.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty ani oděvy.
- Kolem zařízení ponechte alespoň 15 cm volného prostoru (zepředu, po stranách i shora) pro správné větrání.
- Nezakrývejte větrací otvory. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou ucpané nebo zaprášené.
- Zařízení odebírá 6,25 A – nepřipojujte ho do obvodu s dalšími spotřebiči s vysokým příkonem.
- Zařízení za provozu nepřenášejte. Před přenesením ho vypněte.
- Netahejte zařízení za kabel.
- Nepoužívejte zařízení v místnostech s hořlavými plyny (např. benzinovými výpary) ani při používání lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nepřibližujte části těla k otvorům pro vstup a výstup vzduchu.
- Nevkládejte do větracích otvorů žádné předměty.
- Ujistěte se, že větrací mřížky nejsou zakryté, např. textiliemi nebo závěsy.
- Neumísťujte zařízení přímo pod elektrickou zásuvku.
- Nepoužívejte zařízení s programátory, časovými spínači ani jinými automatickými spínači.
- Zařízení používejte pouze k účelu, ke kterému je určeno.
- Zařízení je určeno výhradně pro domácí, nekomerční použití.
- Nepoužívejte zařízení venku.
- Zařízení slouží výhradně k vytápění místností.

Upozornění

- Některé části zařízení se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny – buďte zvlášť opatrní v přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Při přehřátí se zařízení automaticky vypne (tepelná pojistka).

- Opravy vyžadující sejmutí krytů smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Bezpečnost dětí

- Děti by neměly zařízení používat bez dozoru.
 - Děti starší 8 let a osoby s omezenými schopnostmi smějí zařízení používat pouze pod dohledem nebo po poučení.
 - Děti si se zařízením nesmějí hrát.
 - Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
 - Děti mladší 3 let se nesmějí k zařízení přibližovat.
 - Děti ve věku 3–8 let smějí zařízení pod dohledem pouze zapínat a vypínat.
 - Nesmějí zařízení zapojovat, nastavovat ani čistit.
-

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Před použitím zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá typovému štítku (220–240 V AC, 50/60 Hz).
 - Připojení k jinému zdroji napájení může zařízení poškodit.
 - Má-li zařízení nevyměnitelnou zástrčku, je nutné po případné výměně pojistky znovu nasadit její kryt.
 - Je-li zástrčka poškozená, je nutné ji vyměnit – tento úkon by měl provést kvalifikovaný elektrikář.
 - Odstraněnou zástrčku bezpečně zlikvidujte.
-

BATERIE (DÁLKOVÝ OVLADAČ)

Zařízení je vybaveno dálkovým ovladačem napájeným 2 bateriemi AAA (1,5 V).

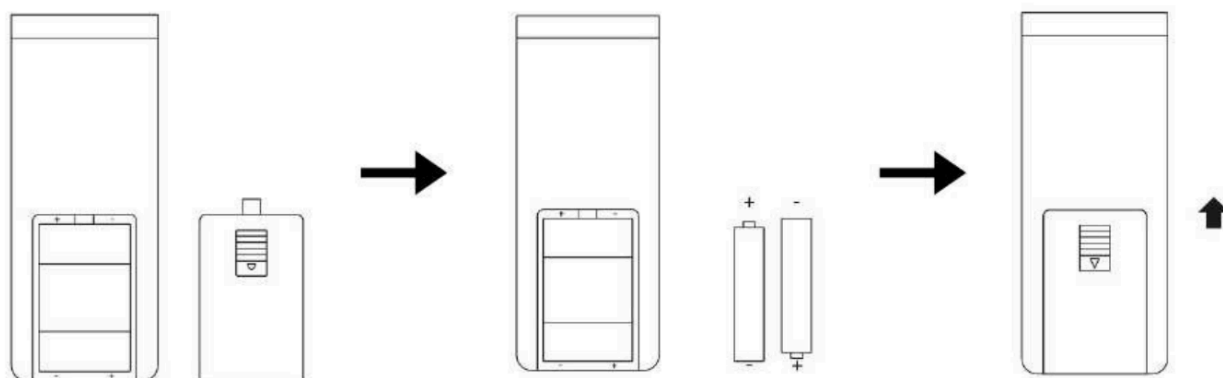
Upozornění

Baterie představují chemické nebezpečí a riziko udušení.

- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že je prostor pro baterie vždy pevně uzavřený.
- Je-li prostor pro baterie poškozený, ovladač nepoužívejte.
- Při podezření na spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékaře.
- Nebezpečné mohou být i vybité baterie.
- Baterie likvidujte v souladu s místními předpisy.

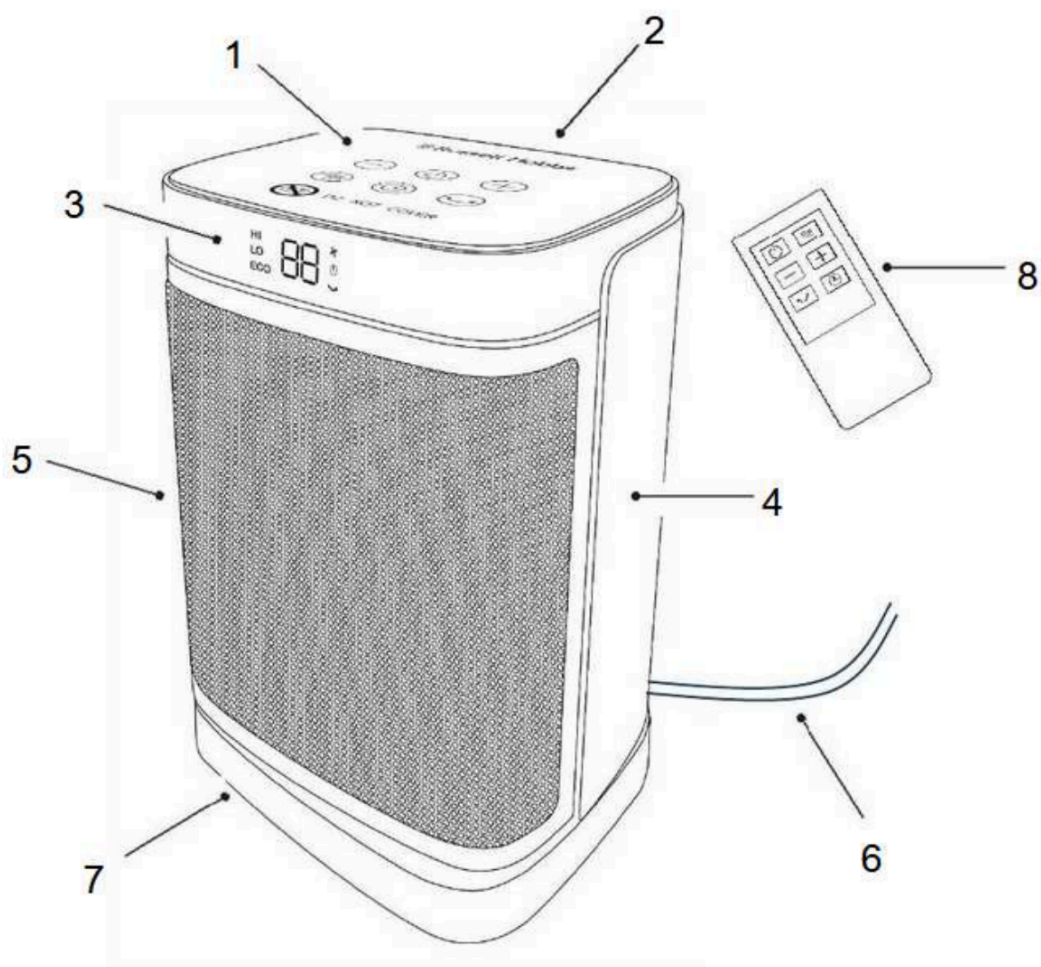
Vložení a výměna baterií

Při vkládání nebo výměně baterií postupujte podle pokynů výrobce.



Vložení baterií do dálkového ovladače

1. Sejměte kryt ze zadní strany ovladače.
2. Vložte 2 baterie typu AAA (1,5 V) podle označení pólů (+/-).
3. Kryt na zadní stranu ovladače opět nasadte.

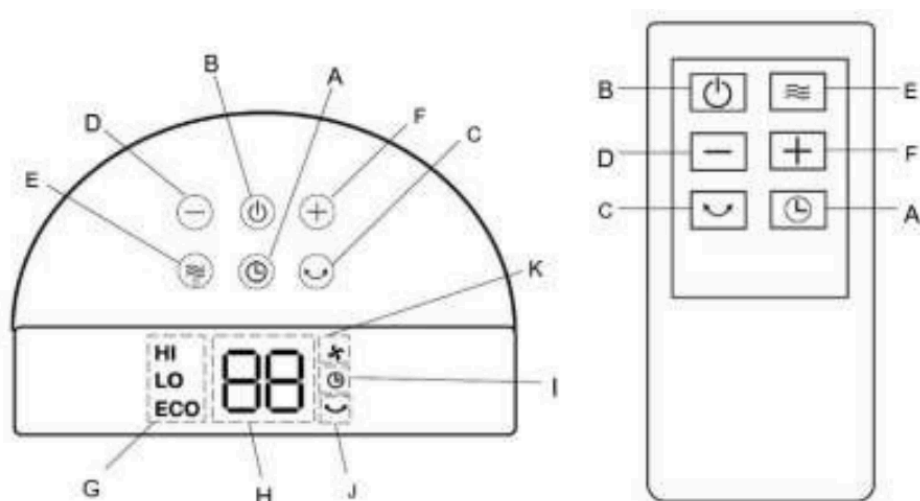


Části zařízení

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (vzadu)
3. LED displej
4. Kryt zadního panelu
5. Přední panel (výstup vzduchu)
6. Napájecí kabel se zástrčkou
7. Podstava
8. Dálkový ovladač

UPOZORNĚNÍ: Aby nedošlo k přehřátí, **topidlo nezakrývejte.**

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÝ OVLADAČ



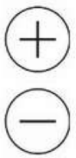
Tlačítka a kontrolky ovládacího panelu

- A. Tlačítko „Auto ON/OFF“ – nastavení automatického zapnutí/vypnutí
- B. Tlačítko „Power ON/OFF“ – zapnutí/vypnutí zařízení
- C. Tlačítko „Oscillation“ – zapnutí/vypnutí oscilace
- D. Tlačítko „Temperature/Timer –“ – snížení teploty nebo času
- E. Tlačítko „Mode/Heat Level“ – změna provozního režimu nebo stupně vytápění
- F. Tlačítko „Temperature/Timer +“ – zvýšení teploty nebo času
- G. Kontrolka „Mode/Fan Level“ – ukazuje zvolený provozní režim nebo stupeň ventilátoru
- H. Číselný displej – zobrazuje aktuální hodnotu teploty nebo časovače
- I. Kontrolka časovače – signalizuje nastavený časovač
- J. Kontrolka oscilace – signalizuje, že je oscilace zapnutá
- K. Kontrolka režimu „Fan Only“ – signalizuje provoz v režimu ventilátoru bez topení

Připojení zařízení k síti

1. Před zapojením do zásuvky postavte zařízení svisle na podlahu ve vzdálenosti nejméně **90 cm od stěny, závěsů, nábytku nebo jiných hořlavých materiálů**.
2. Zasuňte zástrčku do vhodné síťové zásuvky.
3. Zařízení přejde do pohotovostního režimu (standby), což potvrdí krátký zvukový signál.
4. Topidlo je nyní připraveno k použití.

	Tlačítko zapnutí/vypnutí (Power On/Off) - Topidlo zapnete stisknutím tlačítka „Power On/Off“ na zařízení nebo na ovladači. Výchozí nastavení: režim High (vysoký) a teplota 35 °C. - Opětovným stisknutím tlačítka „Power On/Off“ topidlo vypnete. Vypínání trvá 30 sekund, zbývající čas se odpočítává na displeji.
---	---

	Tlačítko Režim/Stupeň vytápění + dětská pojistka (podržte 5 sekund) - Když je zařízení zapnuté, opakovaným stisknutím tlačítka „Mode/Heat Level“ na zařízení nebo na ovladači přepínáte provozní režimy v tomto pořadí: High (HI) → Low (LO) → ECO → Fan Only (jen ventilátor) - V režimu ECO topidlo automaticky přepíná mezi režimy High a Low podle okolní teploty. - Teplotu lze nastavovat a měnit v režimech High, Low a ECO, ne však v režimu Fan Only. - Po dosažení nastavené teploty začne displej blikat a topidlo přestane topit. - Jakmile okolní teplota klesne pod nastavenou hodnotu, topidlo znovu začne topit.
	Tlačítka nastavení teploty a časovače („+“ / „-“) - Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítka „+“ nebo „-“ na zařízení nebo na ovladači a nastavte teplotu v rozsahu 10 °C – 35 °C po krocích 1 °C. - Když tlačítko „+“ nebo „-“ podržíte, teplota se mění rychle. - Stejná tlačítka slouží také k nastavení časovače, viz dále v návodu.
	Tlačítko časovače Auto ON/OFF Nastavení automatického vypnutí zařízení - Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítko „Auto ON/OFF Timer“. - Tlačítka „+“ nebo „-“ na zařízení nebo na ovladači nastavte, za kolik hodin se má zařízení vypnout. - Časovač postupně prochází hodnotami: 00, 01, 02... až 12 hodin. - Když tlačítko „+“ nebo „-“ podržíte, čas se mění rychle. - Po zvolení času se nastavení potvrdí automaticky. - Po uplynutí nastavené doby se zařízení automaticky vypne. Nastavení automatického zapnutí zařízení - Připojte zařízení k síti a nechte ho v pohotovostním režimu (standby). - Postupujte stejně jako při nastavení automatického vypnutí: stiskněte tlačítko „Auto ON/OFF Timer“ a tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte čas. - Po uplynutí nastavené doby se zařízení automaticky zapne. Zrušení nastavení časovače - Stiskněte tlačítko „Auto ON/OFF Timer“ – kontrolka časovače začne blikat. - Časovač zrušíte dalším stisknutím tlačítka „Auto ON/OFF Timer“ nebo nastavením času na „00“ hodin tlačítky „+“ nebo „-“.
	Tlačítko oscilace (Oscillation) - Když je zařízení zapnuté, jedním stisknutím tlačítka „Oscillation“ na zařízení nebo na ovladači spustíte oscilaci (natáčení doleva a doprava). - Dalším stisknutím tlačítka oscilaci zastavíte.

Tlačítka dálkového ovladače

- Tlačítka na ovladači fungují **stejně jako tlačítka na zařízení**, s výjimkou **dětské pojistky**.

Další funkce

Funkce paměti (Memory Function)

- Když topidlo vypnete a znovu zapnete, pokračuje v **režimu, ve kterém bylo před vypnutím**.
- Když topidlo odpojíte od sítě a znovu připojíte, vrátí se k **výchozímu nastavení**.

Ochrana proti převrácení (Tip-Over Protection)

- Když se topidlo převrhne, **automaticky se vypne**.
- Opětovné spuštění: vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku, postavte topidlo na **rovný, stabilní povrch**, znovu ho připojte a zapněte.

Ochrana proti přehřátí (Overheat Protection)

- Když je vnitřní teplota topidla příliš vysoká (např. při zakrytí zařízení za provozu), topidlo se automaticky vypne, aby se **zabránilo nebezpečí požáru**.

Čištění a údržba

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Před čištěním **vytáhněte zástrčku ze zásuvky**.
- Nechte zařízení **úplně vychladnout**.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani zařízení do vody a nedovolte, aby se vlhkost dostala k elektrickým částem.
- Povrch zařízení čistěte **vlhkým hadříkem** a poté ho otřete **suchým, měkkým hadříkem**.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, abraziva ani čisticí spreje.
- Nedovolte, aby se voda dostala do větracích otvorů nebo k elektrickým spojům.
- Před opětovným zapnutím nechte zařízení důkladně vyschnout.
- Otvory pro **vstup a výstup vzduchu** pravidelně čistěte vysavačem s kartáčovým nástavcem (při pravidelném používání alespoň **2× ročně**).
- Když zařízení nepoužíváte, je nejlepší **ho uložit v původním obalu na chladném a suchém místě**.

UPOZORNĚNÍ: Pro snížení nebezpečí zranění vždy **odpojte zařízení od sítě před jakoukoli údržbou nebo technickou kontrolou**.

Technické údaje

- Výkon zařízení: **1000 W / 1500 W**
- Možnost provozu jen jako ventilátor
- Topné těleso: **keramické těleso PTC s dlouhou životností**
- Oscilace: **55°**
- Časovač: **12 h**
- Ukazatel teploty: **LED displej**
- Ovládání: **dotykový panel Soft Touch, dálkový ovladač**
- Digitální termostat: **regulace teploty v místnosti (rozsah 10–35 °C)**
- Třída ochrany: **II**
- Rozměry zařízení: **17 × 14 × 26,3 cm**
- Napětí: **220–240 V / 50 Hz**
- Délka kabelu: **150 cm**
- Hmotnost: **1,4 kg**

KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa výrobce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE VE SHODĚ S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název výrobku: Teplovzdušné topidlo

Model (obchodní označení): KD6520

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2014/35/EU – směrnice o nízkém napětí (LVD)
2. 2014/30/EU – směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
3. 2011/65/EU – směrnice RoHS 2

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20. 2. 2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 52-36-70-552; REGON: 147383292

